

# SYLABUS

## DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2016/2017-2017/2018

(skrajne daty)

### 1.1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE/ MODULE

Nazwa przedmiotu/ modułu	Język niemiecki
Kod przedmiotu/ modułu*	
Wydział (nazwa jednostki prowadzącej kierunek)	Wydział Medyczny
Nazwa jednostki realizującej przedmiot	Centrum Języków Obcych
Kierunek studiów	Fizjoterapia
Poziom kształcenia	drugiego stopnia
Profil	ogólnoakademicki
Forma studiów	niestacjonarne
Rok i semestr studiów	rok I semestr 1, 2
Rodzaj przedmiotu	przedmiot treści kształcenia ogólnego
Koordinator	mgr Anatol Kafel
Imię i nazwisko osoby prowadzącej/ osób prowadzących	mgr Anatol Kafel

\* - zgodnie z ustaleniami na wydziale

### 1.2. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS

Wykł.	Ćw.	Konw.	Lab.	Sem.	ZP	Prakt.	GN	Liczba pkt ECTS
	18						32	2
	18						32	2

### 3.2 Sposób realizacji zajęć

☒ zajęcia w formie tradycyjnej

☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość

### 1.4. Forma zaliczenia przedmiotu/ modułu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)

Zaliczenie z oceną w semestrze I-II, egzamin końcowy w formie testu jednokrotnego wyboru.

## 2. WYMAGANIA WSTĘPNE

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
--

## 3. CELE, EFEKTY KSZTAŁCENIA, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

### 3.1. Cele przedmiotu/ modułu

C1	Rozwijanie czterech sprawności językowych w ramach kształcenia kompetencji
----	--

	komunikacyjnej na poziomie B2+, ze szczególnym uwzględnieniem rozumienia tekstu pisanego, wypowiedzi ustnych, słownictwa i wyrażen typowych dla zawodu fizjoterapeuty.
C2	Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej płynne i poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.
C3	Podnoszenie kompetencji językowych poprzez pracę nad poprawnością gramatyczną wypowiedzi ustnych i pisemnych.
C4	Poszerzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu fizjoterapii).
C5	Przygotowanie do przedstawienia specjalistycznej prezentacji i wzięcia udziału w specjalistycznej dyskusji dotyczącej własnej tematyki zawodowej na podstawie złożonych tekstów specjalistycznych.

### 3.2 EFEKTY KSZTAŁCENIA DLA PRZEDMIOTU/ MODUŁU

EK (efekt kształcenia)	Treść efektu kształcenia zdefiniowanego dla przedmiotu (modułu)	Odniesienie do efektów kierunkowych (KEK)
EK_01	Zna język niemiecki w stopniu umożliwiającym korzystanie z piśmiennictwa i podstawowej komunikacji (B2+).	K2A_W21(+)
EK_02	Umie porozumieć się z pacjentem w języku niemieckim.	K2A_U32(+)

### 3.3 TREŚCI PROGRAMOWE

#### A. Problematyka ćwiczeń konwersatoryjnych

Treści merytoryczne
<p>Zajęcia organizacyjne - przedstawienie sposobu zaliczenia przedmiotu, treści ćwiczeń oraz wymaganego piśmiennictwa, szczegółowy opis prezentacji i testu egzaminacyjnego</p> <p>Wybrane wydarzenia w kraju i na świecie - rozumienie wiadomości w mediach, interpretacja statystyk, wyciąganie wniosków.</p> <p>Planowanie przyszłości - rodzina, moja wymarzona praca - sytuacja na „fizjoterapeutycznym rynku pracy”, miejsce zamieszkania, emigracja</p> <p>Kultura - moje uczestnictwo w kulturze</p> <p>Medycyna alternatywna - za i przeciw</p> <p>Fizjoterapia - rodzaje fizjoterapii</p> <p>Gabinety fizjoterapeutyczne - analiza wybranych ofert</p> <p>Kręgosłup - bóle pleców, postura człowieka, ćwiczenia korygujące (10 najlepszych ćwiczeń)</p> <p>Stawy - budowa i rodzaje stawów, nazwy ruchów stawów, ćwiczenia fizjoterapeutyczne</p> <p>Mięśnie - rodzaje mięśni, ich ruchy, masaż, ćwiczenia wzmacniające siłę mięśni</p> <p>Mięśniowo-kośćcowe urazy - złamania, pęknięcia, opatrunki</p> <p>Życie polityczne - aktualna sytuacja polityczna w Europie: wywiad z politykiem niemieckim, terroryzm religijny, moje zaangażowanie polityczne</p> <p>Działalność Czerwonego Krzyża i Caritasu</p> <p>Najczęstsze urazy i kontuzje w sporcie - piłka nożna, siatkówka, piłka</p>

ręczna (wybór)  
 Serce i układ krążenia - zaburzenia  
 Układ oddechowy – opis  
 Rehabilitacja płuc – fizjoterapia klatki piersiowej  
 Neurofizjoterapia – najczęstsze urazy kręgosłupa

### 3.4 METODY DYDAKTYCZNE

**Ćwiczenia konwersatoryjne:** Praca w grupach, praca indywidualna.

Rozwiązywanie zadań, dyskusja, prezentacja, prezentacja multimedialna wybranego zagadnienia z fizjoterapii, analiza przypadków, dialogi, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego.

**Praca własna studenta:** Praca z piśmiennictwem.

## 4 METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów kształcenia

Symbol efektu	Metody oceny efektów kształcenia (np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)	Forma zajęć dydaktycznych (w, ćw, ...)
EK_01, EK_02	Egzamin pisemny testowy na poziomie B2+ z prezentacją multimedialną	ćw
EK_01	Praca zaliczeniowa pisemna / tłumaczenie tekstu specjalistycznego	ćw
EK_02	Odpowiedź ustna	ćw

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

Egzamin po 2 semestrze

Ocena wiedzy i umiejętności (EK\_01, EK\_02):

- egzamin pisemny testowy na poziomie B2+.

Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów kształcenia, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze prac pisemnych, przygotowanie do zajęć a także obecność i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego potrzeba minimum 51% prawidłowych odpowiedzi.

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

2.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Forma zaliczenia – zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru, test luk, wypowiedź otwarta 120-150 słów, tłumaczenie na drugi język.

Ćwiczenia konwersatoryjne:

Ocena wiedzy (EK\_01):

Zaliczenie z oceną (semestry 1-2): wykonanie prac zaliczeniowych, ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

2.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

Ocena umiejętności (EK\_02):

Odpowiedź ustna

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji

5.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 91%-100%

Ocena +dobra/ dobra: dobry/zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi

4.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 81%-90%

4.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 71%-80%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna

3.5 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 61%-70%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania

3.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia na poziomie 51%-60%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji

2.0 - wykazuje znajomość treści kształcenia poniżej 50%

*Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny za każdy z ustanowionych efektów kształcenia.*

*Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia arytmetyczna z ocen częściowych.*

##### 5. Całkowity nakład pracy studenta potrzebny do osiągnięcia założonych efektów w godzinach oraz punktach ECTS

Aktywność	Liczba godzin/ nakład pracy studenta
Godziny zajęć wg planu z nauczycielem	18+18=36
Przygotowanie do zajęć	10+12=20
Udział w konsultacjach	2+2=4
Czas na napisanie pracy zaliczeniowej	10+10=20
Przygotowanie do egzaminu	10+10=20
Udział w egzaminie	0+2=2
Inne (jakie?)	-
SUMA GODZIN	52+54=106
<b>SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS</b>	<b>2+2=4</b>

##### 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU/ MODUŁU

Wymiar godzinowy	-
------------------	---

Zasady i formy odbywania praktyk	-
----------------------------------	---

## 7. LITERATURA

<p>Literatura podstawowa:</p> <p>Firnhaber-Sensen U., M. Rodi, <i>Deutsch im Krankenhaus</i>, Langenscheidt 2011</p> <p>Jarmużek E. i in., <i>Kommunikation in sozialen und medizinischen Berufen</i>, Cornelsen 2005</p> <p>Szafranski M., <i>Deutsch für Mediziner</i>, Wydawnictwo Lekarskie PZWL. Warszawa: 2008</p> <p>Nazarska Brzeska A., <i>Rund um der Körper. Ein Lehrbuch für medizinische Fachkräfte</i>, bestom. Łódź: 2009</p> <p>Własne materiały autorskie</p>
<p>Literatura uzupełniająca:</p> <p>Hering A., M. Matussek, <i>em Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache für die Mittelstufe</i>, Hueber 2010</p> <p>Materiały dla Wydziału Medycznego na stronie <a href="http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl">http://e-dydaktyka.ur.rzeszow.pl</a></p> <p>Aktualne materiały prasowe:</p> <p><a href="http://www.dw.de/themen/s-9077">http://www.dw.de/themen/s-9077</a></p> <p><a href="http://www.gesundheit.de">http://www.gesundheit.de</a></p> <p><a href="http://www.physiowissen.de">http://www.physiowissen.de</a></p> <p><a href="http://www.physiotherapie-ausbildung.net">http://www.physiotherapie-ausbildung.net</a></p> <p><a href="https://www.physio-deutschland.de">https://www.physio-deutschland.de</a></p>

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej